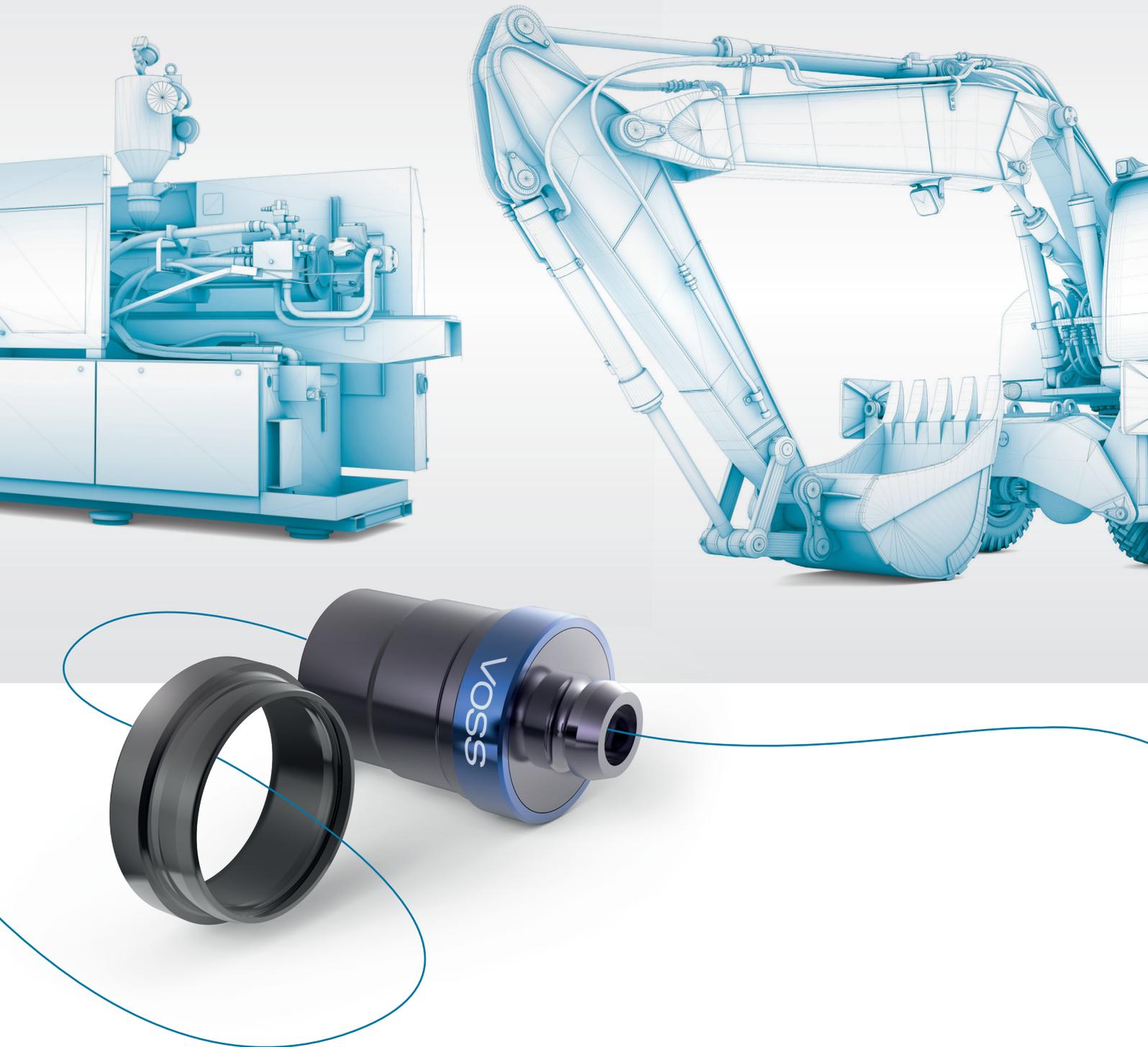


VOSS

Realmente diferente – O sistema de anilha VOSSRing^M



www.voss-fluid.net

Nosso objetivo: fazer o que já é bom, ainda melhor

Sistemas de anilha VOSS – um caminho mais seguro para controlar altas pressões

As anilhas são hoje a primeira opção para conexão de diversos sistemas com altas pressões. Existem boas razões para isso. Tubos podem ser facilmente conectados usando anilhas, além de poderem ser várias vezes montados e desmontados. Com o estabelecimento do seu sistema DIN 24°, a VOSS Fluid contribuiu para que o sistema de conexão por anilha seja hoje reconhecido como um padrão mundial e muito difundido na Europa, Ásia e América do Sul. Este sistema é à prova de vazamentos, em sistemas com pressões de até 800 bar e resiste às mais altas cargas dinâmicas.

Melhores resultados
de montagem



O novo sistema de anilha VOSSRing^M

O novo sistema de anilha VOSSRing^M oferece todas as vantagens já conhecidas dos outros sistemas de anilhas DIN 24°, porém com um melhor nível de qualidade e segurança. Durante o seu desenvolvimento, teve-se especial atenção em proporcionar uma montagem simples e segura, além de uma proteção confiável contra vazamentos e a utilização de materiais extremamente duráveis. O resultado é um sistema de anilha VOSS completamente seguro, tanto na montagem quanto na aplicação.

As características mais importantes em resumo

- Máxima proteção contra vazamentos ... graças a ideal inserção no tubo
- Máxima resistência às pressões ... graças aos reforços dimensionais
- Ótima capacidade de suportar cargas dinâmicas ... graças ao material da anilha especificado pela VOSS
- Maior confiabilidade no processo de montagem ... graças à função “block stop” patenteada
- Redução do volume de trabalho ... graças ao menor “curso” de montagem final
- Redução dos efeitos de montagens incorretas ... graças às ferramentas à prova de desgaste
- A máxima proteção anticorrosão ... graças ao VOSS coat – BLACK



VOSS coat – agora também em “BLACK”

Desde 2007, a VOSS vem definindo padrões com o VOSS coat, o tratamento superficial é à base de zinco-níquel, também utilizado no sistema de anilha VOSSRing^M. Porém, para evitar misturas e deixar o processo de montagem ainda mais confiável, a nova VOSSRing^M é fornecida com um revestimento “BLACK”. Design incomparável – mesma qualidade – mesmas vantagens – simples manuseio.

VOSS coat garante a mais alta durabilidade

- 1.000 horas de resistência à corrosão em teste de névoa salina sob condições práticas
- Mais de 2.000 horas de resistência à corrosão em teste de névoa salina sob condições laboratoriais, com peças nunca montadas
- Muito mais resistente a danos que afetem a camada base
- Produção sustentável graças a mais moderna galvanização in-house

Perfeição em cada detalhe

Uma forma única de superioridade

Nossos engenheiros de desenvolvimento repensaram e otimizaram cada ângulo, bem como o design completo da *VOSSRing^M*, nas busca pela perfeição. A geometria de corte melhorada garante máxima proteção contra vazamentos. Reforços geométricos em todas as áreas expostas à pressão aumentam a estabilidade e a resistência à pressão, além da função patenteada “block stop” que faz com que a pré-montagem seja feita facilmente e de maneira correta.

Geometria de corte melhorada para inserção ideal no tubo

Pré-montagem simples

Feedback através de material “inteligente”

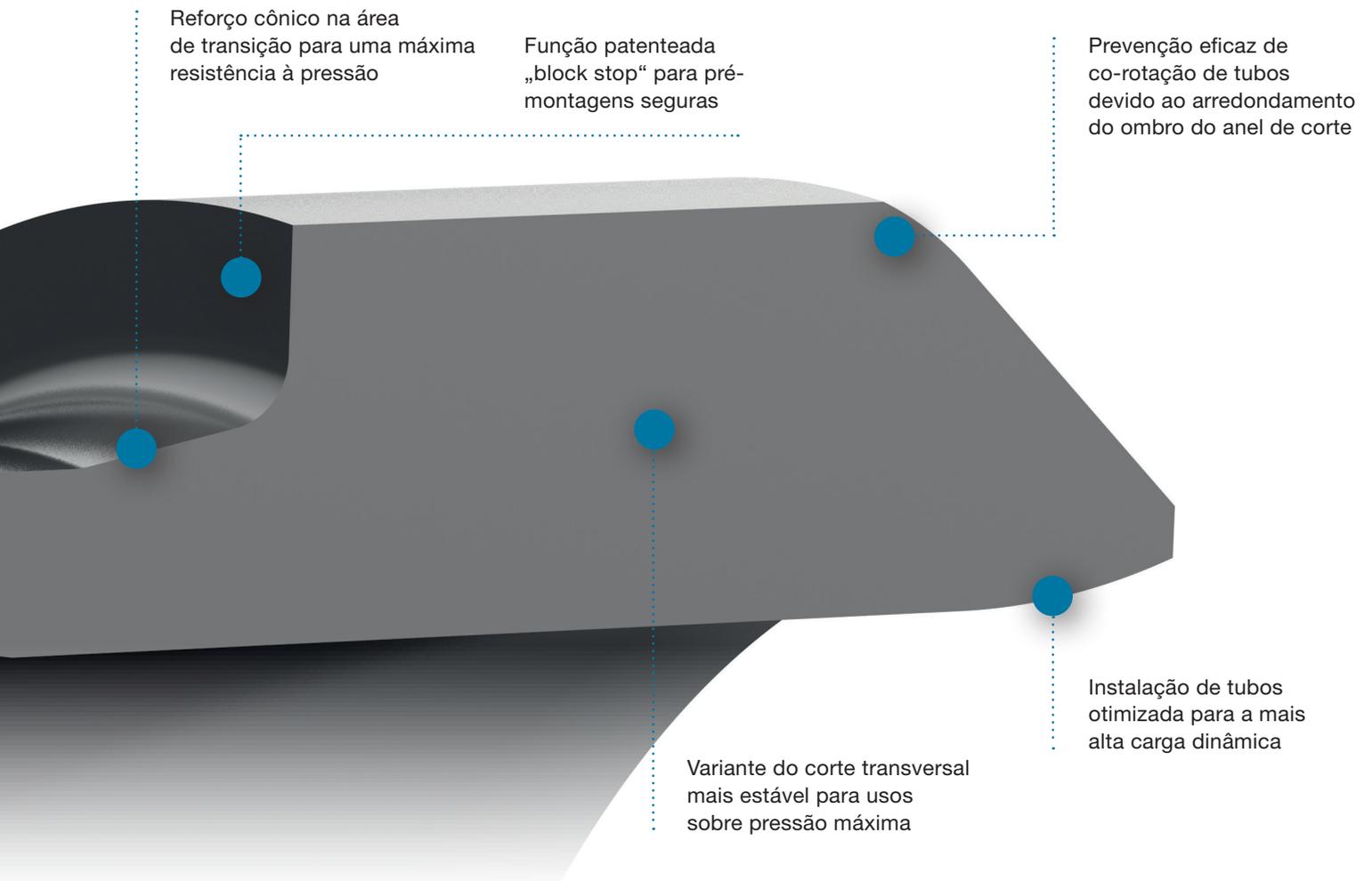
Ambos os mandris de pré-montagem, para máquinas e manual, estão disponíveis para as anilhas *VOSSRing^M*. Eles são fabricados com aço de alta performance à prova de desgaste e têm uma vida útil 20 vezes mais longa.

Com um material especialmente desenvolvido, evita-se alargamento do contorno cônico. Neste caso, a inspeção regular de funcionalidade torna-se desnecessária. Ao atingir o limite de uso, o mandril se quebra – assim, erros de montagem devido ao desgaste da ferramenta são impedidos.



As vantagens:

- Mandris de pré-montagem manuais e para máquinas são feitos de aço de alto desempenho
- Vida útil das ferramentas até 20 vezes mais longa
- Processos livres de erros, sem a necessidade de inspeção regular das ferramentas



Materiais de alta tecnologia

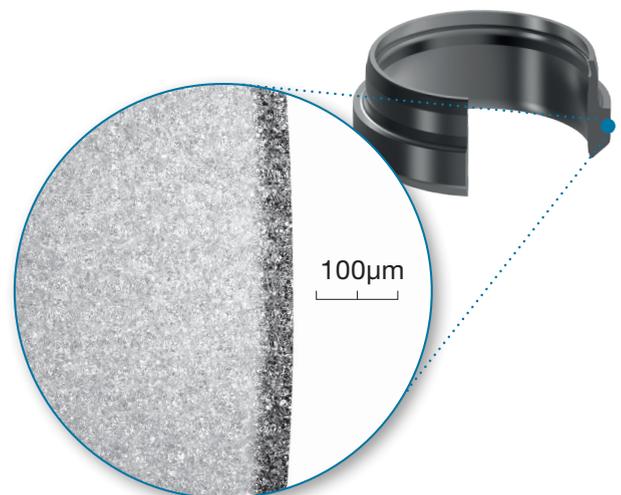
Material especial com dureza sem igual

Material especial específico VOSS: Para nossas anilhas, utilizamos um material especialmente desenvolvido para a VOSS e com tolerâncias “apertadas” para os componentes de liga. Isso garante uma resistência elevada da microestrutura extremamente homogênea e de grão fino, com alta tenacidade e praticamente inquebrável.

Processo de endurecimento otimizado: Nosso processo aprimorado de endurecimento cria uma camada muito fina e extremamente dura. Isso garante uma inserção ideal e precisa nos tubos de aço carbono e inox.

As vantagens:

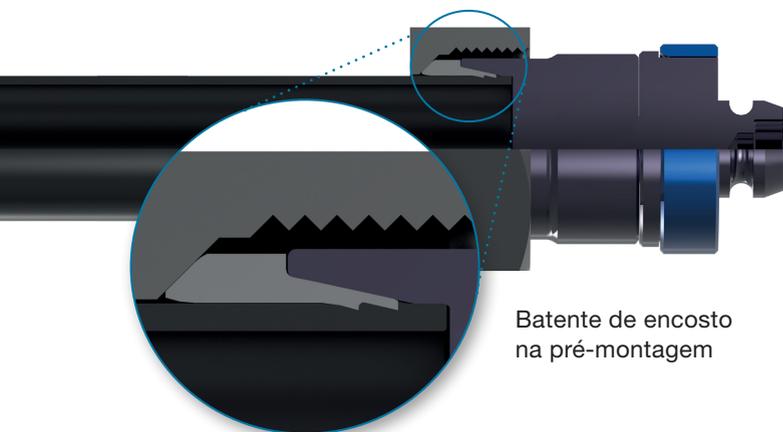
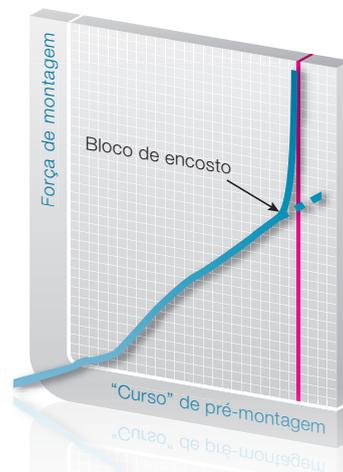
- Alta resistência para a inserção ideal no tubo
- Alta capacidade de suportar cargas dinâmicas
- Baixa recuperação elástica após a montagem
- Pode ser usada em tubos de aço carbono e inox



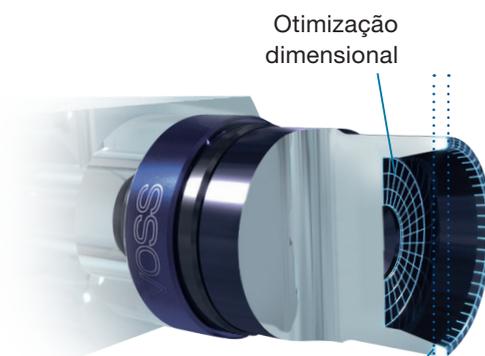
Pré-montagem precisa graças à função “block stop” patenteada

Mesmo durante o desenvolvimento dos mandris de pré-montagem, nos certificamos que os erros de montagem sejam prevenidos o máximo possível, resultando em uma conexão final entre os tubos permanentemente livres de vazamentos. Através da função “block stop” integrada, os mandris de pré-montagem entram em contato com a anilha em um batente definido no ponto final de pré-montagem. Devido ao seu conceito, a pré-montagem pode ser precisamente observada e finalizada no ponto ideal – prevenindo efetivamente um sobre torque.

- Aumento notável da força aplicada durante o uso do mandril de pré-montagem manual
- Aparelhos de pré-montagem param automaticamente quando se atinge o ponto de batente



Batente de encosto na pré-montagem

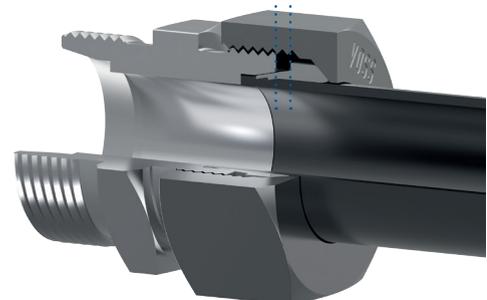


Face frontal “ampliada”

Montagem final confiável graças às ferramentas “ampliadas”

Graças à face frontal maior da ferramenta, é permitida uma folga adicional, o que consequentemente permite uma “pós-inserção” da anilha durante a montagem final, possibilitando confiáveis montagens repetidas.

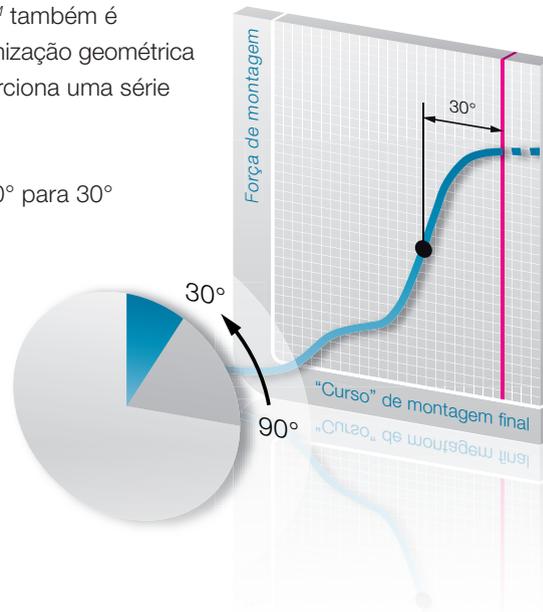
- Inserção otimizada graças à folga adicional para pós-inserção
- Possibilidade de repetidas montagens, sem problemas
- Proteção contra sobre torque graças à função “block stop” patenteada



“Curso” de montagem final reduzido graças às otimizações dimensionais

A qualidade do sistema de anilha VOSSRing^M também é perceptível na montagem final eficiente. A otimização geométrica na área de encosto com os tubos nos proporciona uma série de vantagens:

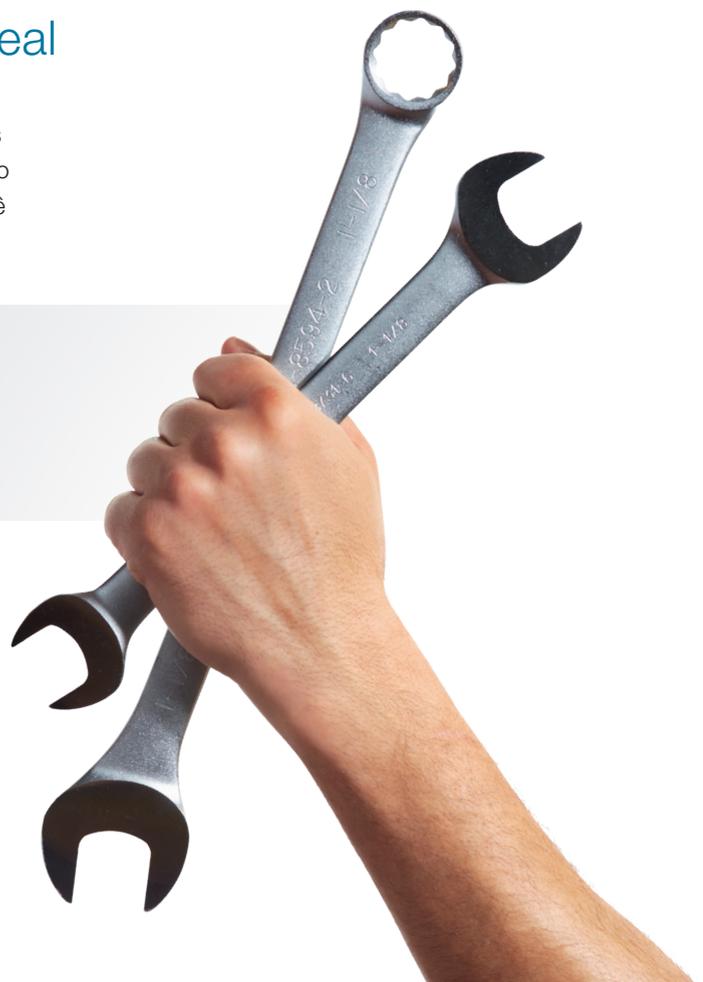
- “Curso” de montagem final reduzido de 90° para 30°
- Esforços significativamente menores
- Montagens finais facilitadas em situações de montagem com espaços restritos



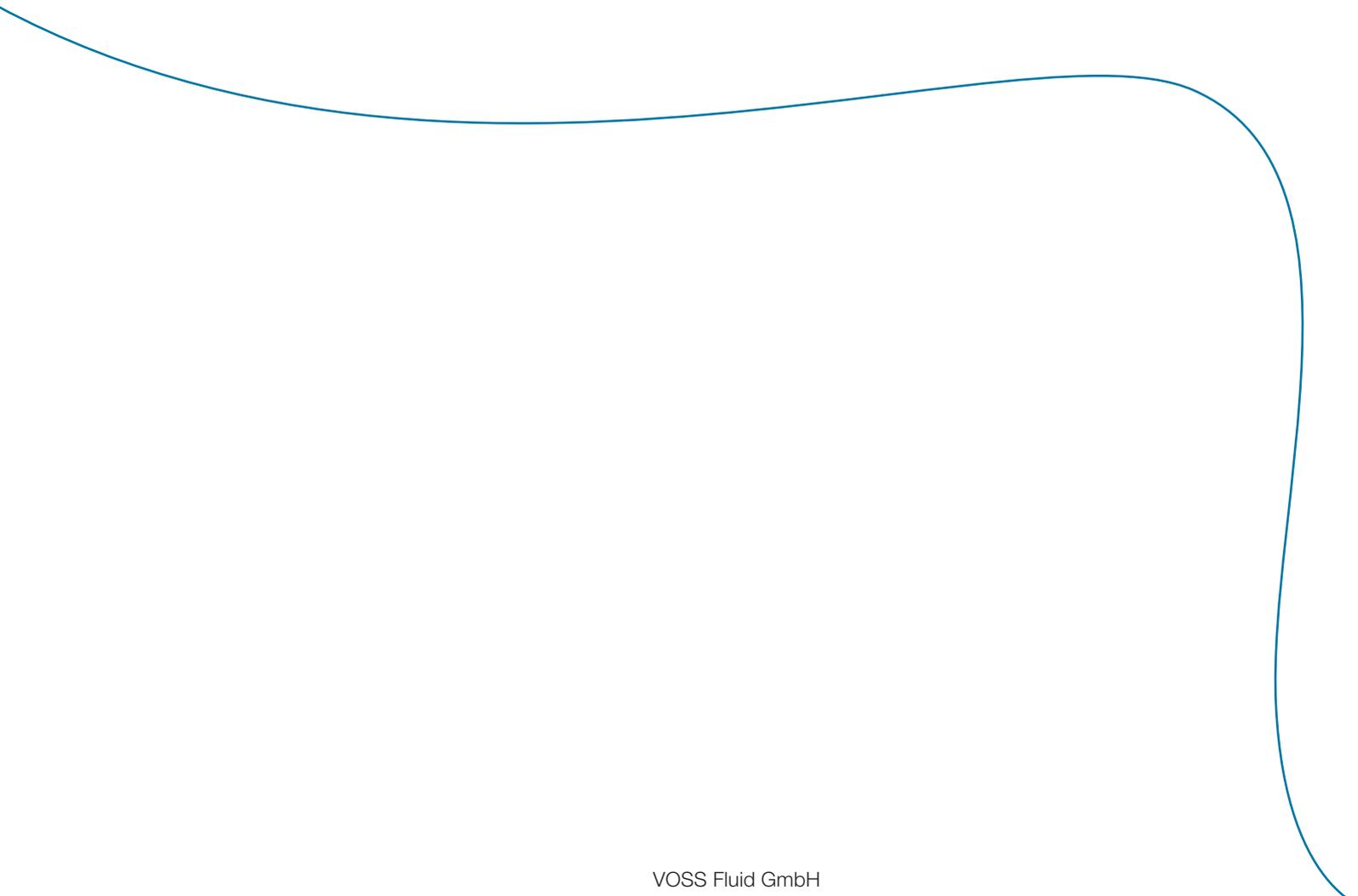
Um sistema para a conexão ideal

Nós coordenamos perfeitamente o desenvolvimento de todos os aspectos necessários para um funcionamento completo do sistema de anilha VOSSRing^M. Com o sistema completo, você recebe todas as vantagens:

- ✓ Função “block stop” na pré-montagem
- ✓ “Curso” reduzido na montagem final
- ✓ Redução dos esforços
- ✓ Proteção contra sobre torque durante a montagem final
- ✓ Possibilidade de remontagens



VOSS



VOSS Fluid GmbH
Lüdenscheider Str. 52–54
51688 Wipperfürth
Alemanha
Tel. +49 2267 630
Fax +49 2267 635621
fluid@voss.net
www.voss-fluid.net

Consulte nossas filiais internacionais em www.voss.net